

畢業生每週英文翻譯細則

113.05 修訂版

- 一、財團法人博幼社會福利基金會（以下簡稱本會）為鼓勵本會畢業生持續加強英文學習，提升英文能力，特訂定本細則。
- 二、適用對象：本會國三畢業生，自高一起服務期間為 10 年。國中應屆畢業生於當年度五月二十日起受理報名。
- 三、級別說明：

級別	學籍與身分	作業
高中職	1. 高中職/五專專一至專三 2. 國中畢業生	博幼高中職中翻英/ 英翻中作業
大專院校	1. 大學/五專專四至專五/二專/二技/四技 2. 高中職畢業生	博幼大專院校中翻英/ 英翻中作業
大專院校畢業	1. 研究所以上 2. 大專院校畢業生	博幼大專院校畢業中翻 英作業

說明 1：本會依據畢業生身份別決定可參加短文翻譯課程之級別。高中職（專一至專三）轉換大專（專四至專五）級別，訂為該畢業生就讀大專當年度七月第一週。

說明 2：休學或肄業的學生，則參照原先對應學籍。如：高中休學，級別為高中職學生。大學肄業，級別為博幼大專院校學生。

四、獎勵標準：

- (一) 英翻中：短文級別分為高中職與大專兩個版本，每週翻譯並朗讀一篇短文，翻譯正確率達 70% 以上、朗讀達 70 分以上者即為通過，通過者獎勵 200 元/次，篇次累計半年頒獎 1 次。
- (二) 中翻英：短文級別分為高中職、大專與大專畢業三個版本，每週翻譯並朗讀一篇短文，正確率達 70% 以上、朗讀達 70 分以上者即為通過，通過者獎勵 300 元/次，篇次累計半年頒獎 1 次。
- (三) 獎金對照表

	英翻中	中翻英
獎金	每篇 200 元	每篇 300 元
參加對象	大學生以下博幼畢業生	25 歲以下博幼畢業生
版本	高中職、大專院校	高中職、大專院校、大專院校畢業

五、 申請時間、辦理方式、審核、撥款：

事項	時程/說明	
報名申請	請中心填寫報名表單，提供(1)帳號 (2)密碼 (3)報名學生姓名 (4)所屬中心 (5)在博幼的畢業年度(6)報名的級別(7)學生的 email 信箱，並 mail 至 boyotm@ecp.boyo.org.tw。我們收到信件後，將於學習吧新增附屬帳號的帳密，並將回信告知夥伴報名名單中各別的附屬帳密，新報名學生即可開始使用學習吧，進入課程並繳交作業。	
短文翻譯 批改建檔	<ol style="list-style-type: none"> 1. 每星期一由教育輔導處上傳學習吧並寄送題目至畢業生申請之信箱。 2. 畢業生於 14 日內 (第二週星期日晚上 23:59 前)，依作業項目至學習吧上傳手寫翻譯答案、錄製朗讀作業。 例如：教育輔導處於 7/8(一)寄出作業，畢業生須於 7/21(日)23:59 分前繳交。 3. 學習吧的網址是 https://www.learnmode.net/home/ 4. 批改：由教育輔導處安排人員進行線上批改。 5. 批閱後檔案，畢業生可於學習吧直接觀看，教育輔導處每週寄新作業時亦會同時回寄前兩週已截止繳交之作業參考解答供畢業生參考。 6. 博幼畢業生每週英文翻譯作業進行方式請參考附件：「畢業生每週翻譯作業-學習吧系統使用說明」、「畢業生每週翻譯作業-學習吧作業繳交指引」。 7. 如中心有未能符合上述流程之困難，可與教育輔導處另議。 	
篇數統計	1、7 月	一月份統計畢業生前半年 7 至 12 月紀錄，七月份統計當年 1 至 6 月紀錄。
簽核申請	1、7 月	教育輔導處主責統計畢業生翻譯結果，撰寫電子簽核，申請畢業生每週翻譯獎金。
獎金撥款	2、8 月	行政管理處財務組辦理撥款。
獎金頒發	寒、暑假	中心頒發獎金，畢業生書寫領款單。
單據審查	獎金發放後一個月內	中心將請款單據繳回行政管理處財務組。

六、 有下列情事之一者，本會不予獎勵：

- (一) 與身份別不符之翻譯 (如跨級別)。
- (二) 非本人翻譯且經查證屬實者。